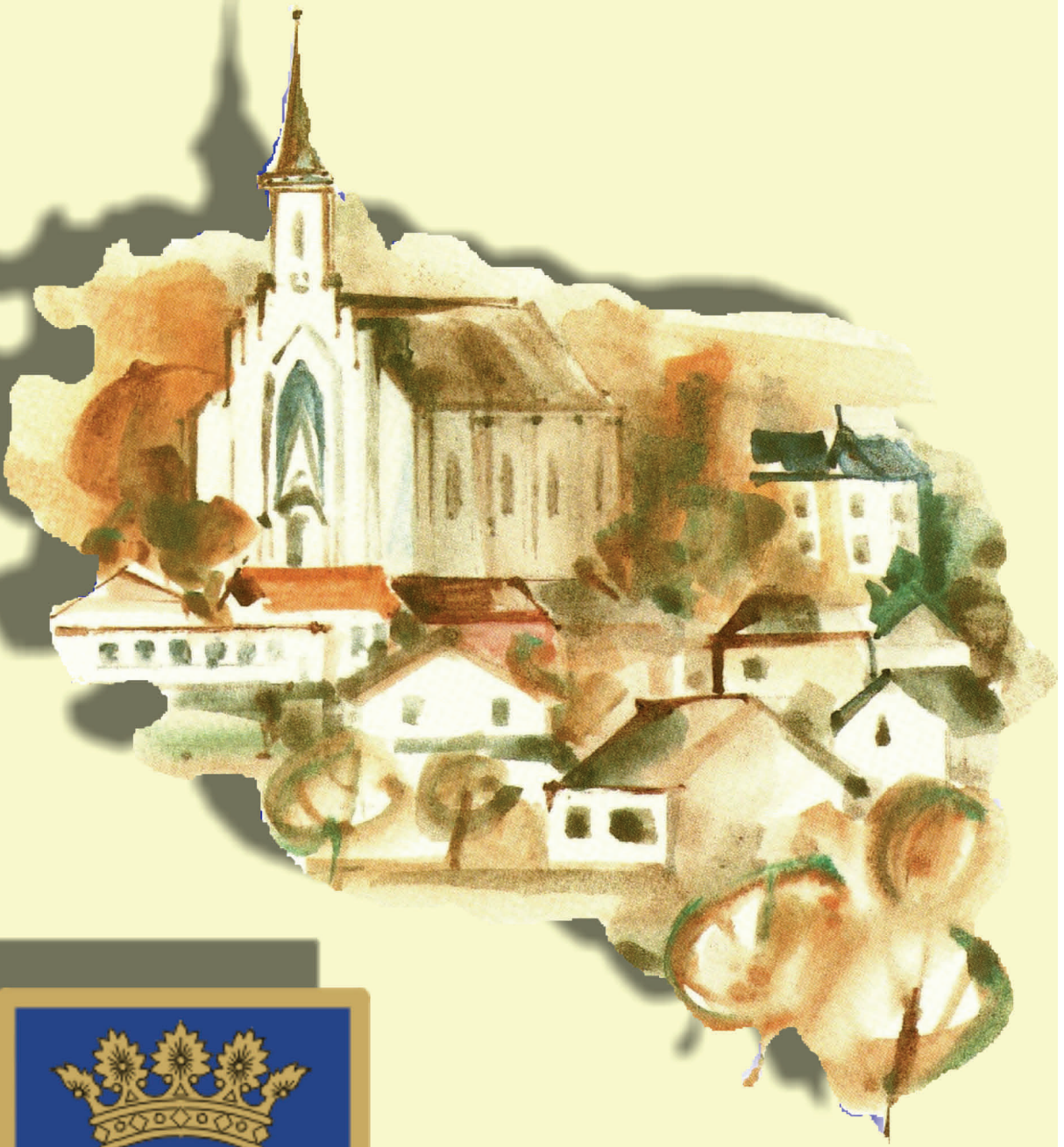


Abrëll 2000 N° 1



**Fäschber
Gemengeblad**

Vorwort

Als langjähriges, gewähltes Mitglied unserer Gemeinde glaube ich, mich nicht mehr vorstellen zu müssen.

Ich will auf jeden Fall meinen Vorgänger würdigen. Er stand dieser Gemeinde während 24 Jahren vor, und in dieser Zeit hat er die Gemeinde gewissenhaft geführt und seinen Nachfolgern eine gesunde, finanzielle Lage hinterlassen, die es ihnen erlaubt, das eine oder andere Projekt zu realisieren, ohne die Gemeinde in große finanzielle Schwierigkeiten zu bringen.

Ich versichere Ihnen, liebe Mitbürger, daß wir, das heißt der Gemeinderat und ich, uns voll und ganz einsetzen werden, um in Ihrem Interesse die Gemeinde zu führen. Doch wie auch im Sport, muß ich anfangs um etwas Nachsicht bitten, denn auch die beste Mannschaft, besonders wenn sie neu ist, braucht eine gewisse Einführungszeit, ehe sie voll auftrumpfen kann.

Wir wollen gemeinsam versuchen, eine gute Arbeit zu leisten, im Dienste unserer Gemeinde.

Die Gemeinde Fischbach wird dieses Jahr, bedingt durch den Wechsel an der Spitze unserer Dynastie, national wie international im Blickpunkt der Öffentlichkeit stehen.

Dem Grand-Duc Héritier Henri, als Mitbürger unserer Gemeinde, wünschen wir eine glückliche Hand bei der Vorbereitung an der Übernahme in seiner neuen Funktion als Grand-Duc von Luxemburg. Wir sind stolz, ihn und seine Familie, als Mitbürger unserer Gemeinde zu zählen.

Bis zu dieser großen Feier wartet noch viel Arbeit auf uns, und jede gute Idee, jeder gute Rat eines jeden Mitbürgers ist willkommen.

Fernand Braun
Bürgermeister der Gemeinde Fischbach

Der neue Gemeinderat 2000



Vordere Reihe von links nach rechts:

Tholl Jean-Baptiste, 44 Jahre, verheiratet, 3 Kinder, aus Angelsberg, zweiter Schöffe
Braun Fernand, 49 Jahre, verheiratet, 1 Kind, aus Weyer, Bürgermeister
Pletschet Carlo, 40 Jahre, Junggeselle, aus Schoos, erster Schöffe

Hintere Reihe von links nach rechts:

Thilgen Charles, 61 Jahre, Junggeselle, aus Schoos, Gemeinderat
Braun Roger, 41 Jahre, verheiratet, 3 Kinder, aus Angelsberg, Gemeinderat
Kraus Carlo, 39 Jahre, verheiratet, 2 Kinder, aus Angelsberg, Gemeinderat
Reding Roy, 35 Jahre, verheiratet, 3 Kinder, aus Fischbach, Gemeinderat

Gemeinderatssitzung vom 16. November 1999

Anwesend die Herren: Thilgen, Braun F., Brosius, Pletschet, Trausch, Tholl, Braun R.

Zustimmung der Gemeindekonten des Haushaltes 1997:

	Ordinärer Haushalt	Extraordinärer Haushalt
Gesamteinnahmen	60.431.384	6.685.506
Gesamtausgaben	37.652.281	14.655.311
Boni des Haushaltes	22.779.103	
Mali des Haushaltes		-7.969.805
Boni 1996	37.793.484	
Gesamt-Boni	60.572.587	
Gesamt-Mali		-7.969.805
Übertragung vom ord.-extraordinairem	-7.969.805	+7.969.805
Definitiver Bonus	52.602.782	

Zustimmung der Konten des Sozialbüros des Haushaltes 1997

	Ordinärer Haushalt	Extraordinärer Haushalt
Einnahmen	247.500	/
Ausgaben	661.340	/
Gesamt-Mali	413.840	/

Zustimmung des rektifizierten Haushalts 1999 und des Haushalts 2000 des Sozialbüros

Rektifizierter Haushalt 1999	Ordinärer Haushalt	Extraordinärer Haushalt
Einnahmen	413.000	/
Ausgaben	924.000	/
Boni	511.000	/
Mali Ende 1998	0	/
Mali Ende 1999	511.000	/

Rektifizierter Haushalt 2000	Ordinärer Haushalt	Extraordinärer Haushalt
Einnahmen	1.059.000	/
Ausgaben	959.000	/
Boni	100.000	/
Mali Ende 1999	511.000	/
Definitiver Mali	411.000	/

Der Gemeinderat billigt den Kostenvoranschlag zur Instandsetzung des Gemeindeweges "Schurecker" in Angelsberg zum Preis von 322.000,- Flux.

*

Ferner billigt der Gemeinderat die Erweiterung des Bauperimeters betreffend das Terrain in Schoos im Ort genannt "Laang Roepper".

*

Der Gemeinderat stimmt provisorisch dem privaten Bebauungsplan zur Umgestaltung des Grundstückes im Ort genannt "Am Straaf" in Angelsberg, der von der Firma P.J.J.F. FINANCE eingereicht wurde.

Gemeinderatssitzung vom 18.1.2000

Anwesend: Pletschet, Tholl, Thilgen, Braun R., Kraus, Reding.

Entschuldigt: Braun F.

*

Die Punkte 6 und 7 der Tagesordnung des Sozialbüros werden auf eine spätere Sitzung vertagt.

*

Der Bericht der vorherigen Sitzung vom 16. November 1999 wird von 4 Räten gutgeheißen.

*

Der Gemeinderat stimmt dem rektifiziertem Haushalt des Jahres 1999 zu.

*

Rat Reding unterbreitet dem Gemeinderat zwei Änderungsanträge über zwei außerordentliche Posten im Haushalt 2000: Mehrzweckhalle und Vorschule (Précoce). Sollten seine Anträge nicht angenommen werden, so will er, daß beide Artikel einzeln abgestimmt werden.

Da die Räte über die beiden Änderungsanträge keine Übereinstimmung finden, wird einzeln darüber abgestimmt.

1) Mehrzweckhalle: 3 dafür, 3 dagegen.

2) Vorschule: 3 dafür, 3 dagegen.

Da es zu Stimmengleichheit kam, wird in einer nächsten Sitzung erneut über die beiden Änderungsanträge sowie über den Haushalt 2000 abgestimmt.

*

Die Räte stimmen dem Kostenvorschlag zur Evakuierung des Oberflächenwassers im Ort genannt "Knäppchen" in Angelsberg zu, und das zu einem Kostenpunkt von 5.980.000,- Luf, wovon das Landwirtschaftsministerium 1.932.000,- Luf übernimmt.

*

Die Gemeindesteuersätze werden für das Jahr 2000 folgendermaßen festgelegt:

Handelssteuer: 250 %

Grundsteuer B1: Geschäftsgebäude 390 %

Grundsteuer B3: Mehrzweckgebäude und Bauplätze 290 %

Grundsteuer B4: Einfamilienhäuser, Ertragshäuser und Gebäude zwecks anderer Nutzung 140 %

*

Die Ernennung der verschiedenen Mitglieder des Sozialbüros sowie die Genehmigung der Abschlußkonten 1998 desselbigen werden auf eine spätere Sitzung vertagt.

*

Die Ernennung der neuen Delegierten der verschiedenen interkommunalen Syndikate ist folgende:

SIDEC: Tholl Jean-Baptiste

Hëllef doheem: Braun Fernand

FILANO: Thilgen Charles und ?

SIDERO: Braun Fernand

SICEC: Tholl Jean-Baptiste

Musikschule: Braun Fernand

*

Es kam zur Abstimmung der Konvention über die Musikschule mit den beiden Gemeinden Fels und Nommern und der UGDA sowie über die Organisation des Musikschuljahres 1999/2000.

*

Ferner wurde über die Aufhebung der 3 Wahlbezirke der Gemeinde Fischbach diskutiert, um so in einer nächsten Sitzung, nachdem der Bürger durch den Aushang im "Reider" informiert wurde, darüber abzustimmen.

*

Es wurden Zuschüsse an die verschiedenen Vereinigungen verteilt:

4 dafür und 2 dagegen

- Fondation lux.contre le cancer: 2000,-

- SOS Faim: 2000,-

- LAR Air Rescue: 2000,-

5 dafür und 1 dagegen

- Natura a.s.b.l.: 2000,-
- Fondation Hëllef fir d'Natur: 2000,-

3 dafür und 3 dagegen

- Association Lux.-Roumanie: 2000,-
- Letzterer Zuschuß muß in einer weiteren Sitzung neu abgestimmt werden.

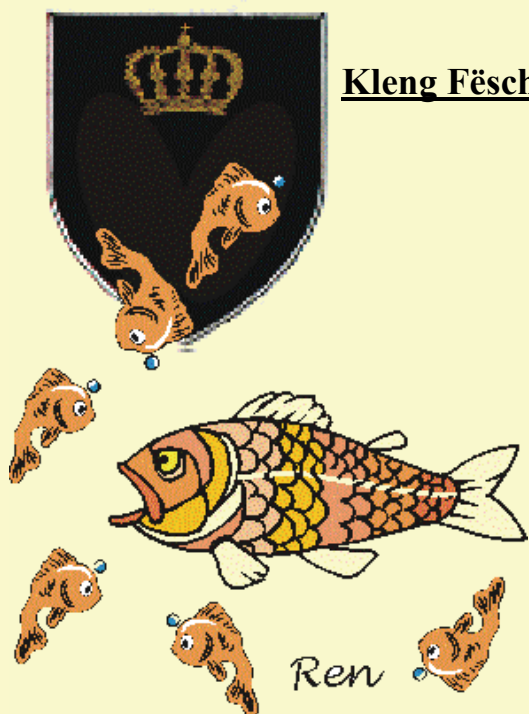
*

Den beiden austretenden Räten wird ein Abschiedsgeschenk gewährt und zwar im Wert von 1000,- Luf pro verbrachtem Jahr im Gemeinderat.

Bei Rat Brosius Nicolas macht das 18000,- Luf aus, und bei Rat Trausch Joseph 6000,- Luf. Die beiden Herren verzichten auf ein Geschenk zu Gunsten einer Spende an die Fondation lux. contre le cancer von seiten des Herrn Brosius und an die Kirchenfabrik Fischbach von seiten des Herrn Trausch.

*

Unter "Verschiedenes" ist eine Anfrage von Rat Reding an den Gemeinderat zu berücksichtigen zwecks Unterbringung eigener Artikel im Gemeindeblad.



Gemeinderatssitzung vom 28.1.2000

Anwesend: alle Räte

*

Der Bürgermeister bittet den Gemeinderat, 4 weitere Punkte auf die Tagesordnung zu setzen:

- 1) Erneuerung der verschiedenen Mitglieder des Sozialbüros
- 2) Genehmigung der Konten des O.S. für das Haushaltsjahr 1998
- 3) Benennung der Delegierten des
- 4) C.N.F.L. und des Öffentlichen Transportes
- 5) Neue Wahl der Delegierten für das FILANO

Die Mitglieder des Gemeinderates sind mit den zusätzlichen Punkten auf der Tagesordnung einverstanden.

*

Da es keine Stimmenmajorität über die beiden Änderungsanträge von Rat Reding aus der Sitzung vom 18. Januar gab, wurden diese auf die heutige Sitzung vertagt.

Der Rat stimmte über die beiden **Anträge** ab:

Mehrzweckhalle: 3 dafür, 4 dagegen

Vorschule: 3 dafür, 4 dagegen

Somit wurden beide Änderungsanträge verworfen.

*

Die Abstimmung über den Kredit für den Kauf eines Traktors oder Geräteträgers wurde mit 5 gegen 2 Stimmen angenommen.

*

Bis auf die beiden Änderungsanträge und den Kredit für den Traktor wurde der Haushalt 2000 einheitlich von den Gemeinderäten gestimmt.

*

Da es keine Bedenken und Reklamationen seitens der Bürger zwecks Zusam-

menlegung der 3 Wahlbezirke gab, stimmte der Gemeinderat einheitlich darüber ab alle Wahlsektionen zu einer einzigen Wahlsektion zu vereinigen.

*

Es kam zur Erneuerung des Komitees des Sozialbüros, in dem das Mandat von Herrn Kies Hubert um weitere 5 Jahre verlängert wurde. Ersatz von Herrn Mergen Pierre (verstorben) wird Herr Bück Jean aus Angelsberg.

*

Genehmigung der Konten des Sozialbüros für den Haushalt 1998:

Mali 1997: 413.840,- Flux
Ordentliche Einnahmen: 996.617,- Flux
(Zuschuß der Gemeinde: 185.339,-)
Ordentliche Ausgaben: 582.777,- Flux
Ergebnis: 0,- Flux

*

Die Delegierten der Gemeinde Fischbach für den Öffentlichen Transport und für den CNFL (Conseil national des femmes lux.) sind folgende:

Öffentlicher Transport: Kraus Carlo
CNFL: Reding Roy

*

Danach kam es zur neuen Ernennung der Delegierten für das interkommunale Syndikat FILANO, da der Bürgermeister der Meinung ist, daß die Wahl der Delegierten aus der Sitzung vom 18. Januar nicht den Regeln entsprach. Er schlägt vor, diese Wahl zu wiederholen.

Alle sind damit einverstanden, den ersten Delegierten neu zu bestimmen, aber Rat Reding verweigert die Neuabstimmung des zweiten Delegierten, weil er der Meinung ist, daß die Wahl vom 18. Januar legal war.

Im Falle einer Wiederholung dieser Wahl, will Rat Reding gerichtliche Schritte gegen diese unternehmen.

Der Bürgermeister schlägt eine Verle-

gung dieses Punktes der Tagesordnung vor.

Der Gemeinderat nimmt dies mit 5 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen zur Kenntnis.

Der Bürgermeister wird ein juristisches Gutachten an den Distriktskommissar in Luxemburg in dieser doch anscheinend heiklen Entscheidung erfragen, um so besten Gewissens in der nächsten Sitzung darüber abstimmen zu können.

*

Unter "Verschiedenes" bemängelt Rat Braun Roger die Ansetzungszeiten der Gemeinderatssitzungen und erbittet für die Zukunft eine bessere Koordinierung derselben.

Rat Reding erhält eine Antwort auf seine von ihm per Brief an den Gemeinderat gestellten Fragen.

Eine vom Schöfferrat vorgeschlagene Diskussion über die Realisierung eines Vorschulklassen-Gebäudes beendet die Sitzung.



Ren

Gemeinderatssitzung vom 28.3.2000

Anwesend: alle Räte, Rat Roy Reding hatte sich verspätet und kam um 19.40 Uhr hinzu.

*

In der Sitzung vom 28. Januar 2000 hatte der Gemeinderat bereits über die Aufhebung der drei Wahlsektionen gestimmt, was aber wegen eines Formfehlers wiederholt werden mußte.

Benennung der Mitglieder der konsultativen Kommissionen

A) Bauten-, Wege-, und Verkehrskommission

Kraus Carlo	2, rue de Schoos	L-7410 Angelsberg
Reding Roy	2, rue du Lavoir	L-7430 Fischbach
Brosius Nicolas	1, rue de Meysemburg	L-7410 Angelsberg
Grün Marco	17, rue de Schoos	L-7410 Angelsberg
Thill Felix	32, rue de Mersch	L-7410 Angelsberg
Trausch Joseph	6, rue Principale	L-7430 Fischbach
Zeimetz Germain	4, rue de Rollingen	L-7475 Schoos

B) Umwelt-, und Landwirtschaftskommission

Braun Roger	1, rue Schoos	L-7410 Angelsberg
Reding Roy	2, rue du Lavoir	L-7430 Fischbach
Damgé Guy	15, rue de l'Eglise	L-7410 Angelsberg
Haas Edmond	22, rue de Rollingen	L-7475 Schoos
Simon Marc	15, rue Principale	L-7475 Schoos
Thill Félix	32, rue de Mersch	L-7410 Angelsberg
Weis Camille	2, rue de l'Eglise	L-7410 Angelsberg

C) Kommission für Frauen, drittes Alter, Jugend und Soziales

Braun Fernand	Maison 2	L-6155 Weyer
Brosius-Kolber Marianne	5, rue de Rollingen	L-7475 Schoos
Daems Frank	1a, rue Principale	L-7475 Schoos
Haas-Erpelding Marie-Louise	22, rue Beringerberg	L-7410 Angelsberg
Kohn-Loes Erika	1, rue Principale	L-7430 Fischbach
Tourin-Marzadori Emile	8, rue de Glabach	L-7410 Angelsberg

D) Schulkommission

Braun Fernand	Maison 2	L-6155 Weyer
Brosius-Kolber Marianne	5, rue de Rollingen	L-7475 Schoos
Malget Linda	30, rue de Mersch	L-7410 Angelsberg
Reuter Pierre	Presbytère de Lintgen	L-7440 Lintgen
Weis Emile	2, rue de l'Eglise	L-7410 Angelsberg

E) Kulturkommission

Pletschet Carlo	5, rue de l'Ecole	L-7475 Schoos
Braun Roger	1, rue de Schoos	L-7410 Angelsberg
Brosius Lucien	13, rue de Rollingen	L-7475 Schoos
Bück Jean	28, rue de Mersch	L-7410 Angelsberg
Haas-Erpelding Marie-Louise	22, rue Beringerberg	L-7410 Angelsberg
Kohn-Loes Erika	1, rue Principale	L-7430 Fischbach
Reding Marc	8, rue du Puits	L-7475 Schoos

*

Der Gemeinderat genehmigt den privaten Bebauungsplan "Um Straaf" in Angelsberg, ein Projekt, das vom Architekten Albert Noesen im Auftrag der Firma P.J.J.F. Finance s.a. vorgestellt wurde.

Nach der Veröffentlichungsfrist von 8 Tagen wird das Bauprojekt an höhere Instanzen zur Genehmigung weitergereicht.

*

Der Gemeinderat genehmigt das Abkommen zwischen der Gemeinde Fischbach und dem Grundstückbesitzer Herrn Wagner Pierre der Firma P.J.J.F. Finance s.a.

*

Der Gemeinderat genehmigt die ordinären Zuschüsse an die verschiedenen Vereinigungen wie folgt:

• CLAE	3.000,-
• Association des aveugles du Luxembourg a.s.b.l.	3.000,-
• Aide aux enfants handicapés du Grand-Duché	2.000,-
• PATLUX	2.000,-
• Mitica	1.000,-
• Association Luxembourg-Roumanie	1.000,-

Der Gemeinderat genehmigt die ordinären Zuschüsse an die verschiedenen Gemeindevereinigungen wie folgt:

Einstimmig:

• Chorale Angelsberg	20.000,-
• Sapeurs-Pompiers de la commune de Fischbach	45.000,-
• Gaard an Heem	15.000,-
• Amiperas	20.000,-
• ACFL-Fraen a Mammen	15.000,-

4 dafür und 3 dagegen:

• Maarkollefen	5.000,-
• Wiichtelcher	5.000,-

Ein extraordinärer Zuschuß von 15.000,- geht an die Gemeindevereinigung "En Appel fir den Duuscht" für seine 25. Jahresfeier.

*

Unter "Verschiedenes" informiert der Bürgermeister die Räte über eine Anfrage des "Kopleschter Veloclubs" über die Abhaltung der Fahrrad-Meisterschaft in unserer Gemeinde, das am 24. und 25. Juni 2000 stattfinden soll.

*

Wegen eines Formfehlers blieb noch ein Mitglied im interkommunalen Syndikat FILANO zu bestimmen. Diese Wahl entschied Herr Braun F. einstimmig für sich.

Ehrung der neuen Gemeinderäte

Am Samstag, den 1. April 2000 pflanzten die Gemeindevereine den beiden neuen Räten, Roy Reding aus Fischbach und Carlo Kraus aus Angelsberg, einen Baum. Hatte es der Wettergott anfangs nicht gut gemeint mit den beiden, so besann er sich dann doch eines Besseren und ließ den Regen aufhören.

Am Sonntag, dem 2. April 2000 luden die beiden neuen Räte ihrerseits die Gemeindebevölkerung zu einem Umtrunk in den Festsaal der Gemeinde ein.





Action Locale pour Jeunes: berufliche und soziale Integrationshilfe für Jugendliche

Die Action Locale pour Jeunes, kurz ALJ genannt, ist eine Dienststelle auf regionaler bzw. lokaler Ebene für Jugendliche im Alter von 15 bis 25 resp. bis 30 Jahre, welche dem Unterrichts- und Berufsbildungsministerium untersteht.

Um den Jugendlichen aus dem Kanton Mersch einen angemessenen Dienst bieten zu können, hat die ALJ ein neues Büro in Mersch in der 9A, Impasse Al. Kayser eröffnet.

Die ALJ unterstützt die Jugendlichen, die sich im Übergang von der Schule ins Berufsleben befinden. Sie fungiert als Informations- und Beratungsstelle und bietet Orientierungshilfen hinsichtlich der Berufsinhalte, der Berufswahl und der beruflichen Weiterbildungsmöglichkeiten. Außerdem sieht sie sich als Ansprechpartner von Jugendlichen auf der Suche nach einer angemessenen Lehrstelle oder einer Arbeit und leistet Hilfe bei Problemen am Arbeits- oder Ausbildungsplatz und in der Schule.

Die ALJ bietet somit individuelle Betreuung im Hinblick auf die soziale und berufliche Integration von Schülern, arbeitslosen Jugendlichen und/oder von jugendlichen Arbeitnehmern, welche einen beruflichen Veränderungswunsch verspüren.

Die ALJ bietet weiterhin Vermittlungshilfe für Jugendliche bei deren Kontakten in ihrem beruflichen, administrativen und sozialen Umfeld.

Für weitere Fragen, sowie die Anfrage eines Termins wenden Sie sich bitte an Frau Carine BACKENDORF unter folgender Telefonnummer: 32 92 83.

Das Büro ist jeden Dienstag von 14.00-17.00 geöffnet.



HËLLEF DOHEEM

&

GEMENGESYNDICAT MIEDERNACH

Wie wëllt bei eis schaffen ?

Am Kader vun der Fleegeversécherung siche mir Personal mat Führerschaïn:

- dat Haushaltsaarbechten, wéi botzen, wäschen an strecken mécht,
- dat denen Fleegebedürftege stonneweis Gesellschaft leescht, wann d'Famill net do ass.

Mir bidden:

- gutt Zesummenaarbecht an enger flotter Equipe
- Entlounung no Kollektivvertrag
- eng ofwiesslungsräich Aarbecht
- bei Wonsch eng Ausbildung als " aide-socio-familial " an der Aarbechtszäit

Sidd Dir intresséiert, da rufft un
bei Soins à domicile an der Fiels um Tëlefon 83 76 31-1

Mme Simon-Wetz Suzette

oder

bei Hëllef Doheem Iechternach um Telefon 72 73 88

Mme Hein-Zimmer Chantal.

Comité:

Präsident: Wies Pierre, Larochette

Erster Vize-Präsident: Wolf Fred, Medernach

Zweiter Vize-Präsident: Neumann Gaston, Heffingen

Delegierte: Braun Fernand, Fischbach

Kirschten André, Ermsdorf

Olinger-Majerus Annie, Nommern

Gloden Fernand, Waldbillig

Numéros de téléphone et heures d'ouverture des bureaux de l'Administration Communale

Administration communale

1, rue de l'Église L-7430 Fischbach

tél: 32 70 84-1

fax: 32 70 84-50

Email: fischbac@pt.lu

Secrétariat communal 32 70 84-1

Bureau de la population 32 70 84-25

Heures d'ouverture:

lundi de 8h30 à 11h30 et de 14h00 à 17h00

mardi, mercredi et vendredi de 8h30 à 11h30

jeudi de 8h30 à 11h30 et de 14h00 à 18h00

fermé le mardi, mercredi et vendredi après-midi

Recette communale

32 70 84-30

Heures d'ouverture:

lundi et jeudi de 8h30 à 11h30 et de 14h00 à 17h00

vendredi matin de 8h30 à 11h30

Service technique

32 70 84-1

École préscolaire

32 68 84

École primaire

32 57 64/65

Numéros de téléphone et adresses utiles

Centre médico-social à Mersch 32 58 20

Assistante sociale: Mme Hostert Anne-Marie

Syndicat intercommunal pour le maintien à domicile à Larochette 83 76 31-1

Responsable: Mme Simon-Wetz Suzette (repas sur roues, téléalarme, soins à domicile,...)

Nourrissons: Consultations à Lintgen dans l'école primaire, 2 fois par mois le mercredi de 14h00 à 16h00 (pour plus d'amples informations veuillez s.v.p. vous informer auprès du centre médico-social à Mersch)

ALJ-Action locale pour jeunes 32 92 83 (mardi de 14h00 à 17h00)

Responsable: Mme Backendorf Carine

ETAT CIVIL

Naissances 1999

Blum David, né à
Tavares Sarah, née à
Karier Eric, né à
Keiffer Noémie, née à
Kolber Tim, né à
Lehnen Chiara, née à
Mulbach Kirsty, née à
Sauber Mike, né à



Luxembourg le 09/01/99
Ettelbrück le 22/10/99
Luxembourg le 11/01/99
Luxembourg le 19/02/99
Luxembourg le 18/07/99
Luxembourg le 02/10/99
Ettelbrück le 23/11/99
Luxembourg le 11/05/99

*

Mariages 1999

Lepinois François
Reding Nico
Lehnen Daniel
Simon Marc
Godart Elie
Kusnierz Pierre
Lutgen Frank



et
et
et
et
et
er
et

Simon Danielle
Weber Nicole
Freres Claudine
Piermantier Christiane
Afanassieva Irina
Broers Marlyse
Meyers Nicole



05/02/1999
09/07/1999
23/07/1999
20/08/1999
02/10/1999
11/12/1999
31/12/1999

*



Décès 1999

Mergen Pierre, époux de Ries Francine 14/11/1999



20 Joer Dirigent John Daems



Den Angsber Gesang-
veräin huet hie gefeiert,
him merci gesot fir déi wonnerbar Aar-
becht, déi hie mat vill Talent, Äifer, Gespier, Gedold an Energie
gemaach huet.

Mécht d'Sangen Iech Freed, wëllt Dir eis um Duxall
ënnerstëtzen, da gët et nëmmen eng Telefonsnummer:

32 93 85

Die diesjährigen Kommunionkinder unserer Gemeinde



Vordere Reihe von links nach rechts: Christophe Baustert aus Angelsberg
Marina Campos Dinis aus Beringen
Aimée Frieden aus Schoos

Hintere Reihe von links nach rechts: Jeff Spiewak aus Fischbach
Fabienne Dondelinger aus Rollingen
Catherine Trausch aus Fischbach
Charlotte Jonette aus Fischbach

Das religiöse Fest der ersten Kommunion ist am Gründonnerstag, das Familienfest am 21. Mai.

De Buergermeeschter mat senger Equipe seet deene Leit merci, déi matgehollef hunn, dëst **Fëschber Gemeindeblad** ze réaliséieren.

Fernand Braun